

AUTHORIZATION FOR EDI SUBMISSION OF IMPORT DECLARATION FORM 1A

授權以電子數據交換形式遞進口報關表格-



(For Food Items only 只供食品項目使用)

			(1 01 1 00 a 1tomio 0) / \/\1	<u>~нн Ж Г</u>	15/13/	
Importer Name (進口	7公司或人士名稱):					Port of Loading	FOR INTERNAL USE ONLY
						裝貨港口	此欄由服務站職員填寫
Address (地址) :							LIDINI
Address (기단되다) .					_		UDI No.
					E	ixporting Country 輸出國家	
Name of Town/District/Vil (市鎖/地區/鄉村名稱):	llage	Hong Kong/Kowloo				CN	
		(香港/九龍/新界):			A muita ca l	Data: Vasa / Manth/ Day	
Country/Territory Code (國家/地區代碼): HK	Country/Territory Sul (省/州代碼):	b-entity ID	Postcode ID (郵政編碼):			Date: Year / Month/ Day 巷日期: 年 / 月 / 日	
Tel. No. 電話號碼:		Fax No. 傳真號碼 :					
Business Reg. No.		Hong Kong I.D. No.					
商業登記號碼:		香港身份證號碼:			Unique Con	signment Ref. (單一貨物代碼):	_
Transport Mode 運輸方	式 (Please "✓" for your select	ction and complete transpo					
□ Ocean 海運 □ River 河運	Vessel Name 船名		Voyage No. 航次	Consolida	B/L No. 主提單編號: dated shipment: □ Yes / □ No* 合併裝運: □ 是 / □ 否* House B/L No. 如是.請塡副提單編號:		
□ Rail 鐵路	Wagon No. 火車車卡號碼	馬				0. 鐵路收據編號:	
☑ Road 道路	Vehicle No. 車輛號碼			Customs	Cargo Ref N	Vo. 海關貨物編號:	
	Flight No. 飛機班次			Master A	WB No. 主空	空運提單編號:	-
□ Air 空運						nt:: □ Yes / □ No* 合併裝選 o. 如是,請塡副空運提單編	
☐ Mail 郵寄	P.O. Receipt No. 郵寄包裹	E 單編號					
☐ Fixed Transport Inst	tallation 固定運輸裝置						
□ Others 其他	Customs Control Point 海腸 1. HK International Airpo 2. Hung Hom Through T 3. Lo Wu 羅湖 Customs Declaration Ref.	ort 香港國際機場	4. Lok Ma Cha	au 落馬洲 o 文錦渡 k 沙頭角		8. Hong I	Ferry Terminal 中國客運碼頭 Kong - Macau Ferry Terminal 港澳客輪碼頭 Control Points 其他邊境口岸
						Note No.	
Marks, Nos. & Conta 標記,箱號及貨櫃	(旅客報關通知書檔號): iner No.	No. and Type of F 包裝件數及種類		(ž	onsignment i 軍單編號): escription 資物說明		
	(旅客報關通知書檔號): iner No.			(ž	軍單編號): escription		
	(旅客報關通知書檔號): iner No.	包装件數及種類		(ž	軍單編號): escription		
標記,箱號及貨櫃	(旅客報關通知書檔號): inner No. i編號 Origin Country	包装件數及種類 Total No. of Pac Commodity	ckages 總件數: bde 貨物分類編號	(i) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	重單編號): escription 管物說明	of Goods Unit of Quantity	#CIF Value HK\$ # 香港到岸價值
標記,箱號及貨櫃	(旅客報關通知書檔號): iner No. 孫編號	包装件數及種類 Total No. of Pac Commodity	ckages 總件數:		重單編號): escription 管物說明	of Goods	#CIF Value HK\$ # 香港到岸價值
標記,箱號及貨櫃 Item No. 項目 1.	(旅客報關通知書檔號): inner No. i編號 Origin Country	包装件數及種類 Total No. of Pac Commodity	ckages 總件數: bde 貨物分類編號	(i) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	重單編號): escription 管物說明	of Goods Unit of Quantity	
標記,箱號及貨櫃 Item No. 項目 1. 2.	(旅客報關通知書檔號): inner No. i編號 Origin Country	包装件數及種類 Total No. of Pac Commodity	ckages 總件數: bde 貨物分類編號	(i) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	重單編號): escription 管物說明	of Goods Unit of Quantity	
標記,箱號及貨櫃 Item No. 項目 1. 2. 3.	(旅客報關通知書檔號): inner No. i編號 Origin Country	包装件數及種類 Total No. of Pac Commodity	ckages 總件數: bde 貨物分類編號	(i) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	重單編號): escription 管物說明	of Goods Unit of Quantity	
Item No. 項目	(旅客報關通知書檔號): inner No. i編號 Origin Country	包装件數及種類 Total No. of Pac Commodity	ckages 總件數: bde 貨物分類編號	(i) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	重單編號): escription 管物說明	of Goods Unit of Quantity	
#記,箱號及貨櫃 Item No. 項目 1. 2. 3. 4. 5.	(旅客報關通知書檔號): inner No. i編號 Origin Country 來源國家	Total No. of Pac Commodity Co (Harmonized	Ekages 總件數: Dide 貨物分類編號 System 協調制度)	Quan 數1	重單編號): escription を物記明 tity 記	of Goods Unit of Quantity 數量單位	香港到岸價值
Item No. 項目 1. 2. 3. 4. 5. #CIF value comprises the full sassess the value. #香港到請 If the declaration is made afte 如已接獲由政府統計處。	(旅客報關通知書檔號): inner No. imer N	Total No. of Pace Commodity Commodi	Ekages 總件數: ode 貨物分類編號 System 協調制度) urance, freight and any other ch 他費用,海關關長獲授權可 ment, please quote the Notice F 於通知書右上方的通知書	Quan 數量 arges. The Comm T將對貨物作出 Ref. No. which app 檔號。	重單編號): escription 物說明 tity missioner of Code in a part of the code in the topears on the topears of the topears on the topears of the topears of the topears of the topears on the topears of the tope	Unit of Quantity 數量單位 ustoms & Excise is empowered to p right corner of the notice.	香港到岸價值 Total 總值 L L L L L L L L L L
Item No. 項目 1. 2. 3. 4. 5. #CIF value comprises the full assess the value. #香港到肯 If the declaration is made afte 如已接便由政府統計處计 DECLARATION 聲明: I here Hong Kong, China to generat	origin Country 來源國家 cost of goods up to arrival in HK, ii 是價值指貨物抵達本港時之貨 ar receiving the notice issued by the BB by declare that I am the importer the the relevant codes in respect of the respect of	Total No. of Pace Commodity Commodi	wrance, freight and any other ch 他費用,海關關長獲授權可 ment, please quote the Notice F 於通知書右上方的通知書 bt this declaration is made and th laration, and to send and receiv	Quan 數量 Tifk對貨物作出 Ref. No. which app 權數。 at the particulars, re the EDI messag	重單編號): escription 作物說明 missioner of Ctdfdee pears on the tog given in this de pes related to the	Unit of Quantity 數量單位 ustoms & Excise is empowered to p right corner of the notice.	香港到岸價值 Total 總值 I hereby authorise International Chamber of Commerce – nment. 茲聲明本人爲此進口報關表格所列貨物之
Item No. 項目 1. 2. 3. 4. 5. #CIF value comprises the full assess the value. #香港到肖fthe declaration is made afte 如已接獲由政府統計處。DECLARATION 聲明: There Hong Kong, China to generat 進口公司或人士,報關PSignatory's name 簽名人姓名。(IN BLOCK LETTERS 正衡)	origin Country 來源國家 cost of goods up to arrival in HK, ii 是價值指貨物抵達本港時之貨 ar receiving the notice issued by the BB by declare that I am the importer the the relevant codes in respect of the respect of	Total No. of Pace Commodity Commodi	wrance, freight and any other ch 他費用,海關關長獲授權可 ment, please quote the Notice F 於通知書右上方的通知書 bt this declaration is made and th laration, and to send and receiv	Quan 數量 Tifk對貨物作出 Ref. No. which app 權數。 at the particulars, re the EDI messag	重單編號): escription 作物說明 missioner of Ci 估值。 pears on the top given in this de pes related to th 當代號,傳	Unit of Quantity 數量單位 ustoms & Excise is empowered to p right corner of the notice.	香港到岸價值 Total 總值 I hereby authorise International Chamber of Commerce – nment. 茲聲明本人爲此進口報關表格所列貨物之
Item No. 項目 1. 2. 3. 4. 5. #CIF value comprises the full assess the value. #香港到捐 If the declaration is made afte 如已接獲由政府統計處过 DECLARATION 聲明: I here Hong Kong, China to generat 進口公司或人士,報關於 Signatory's name 簽名人姓名	origin Country 來源國家 cost of goods up to arrival in HK, ii 是價值指貨物抵達本港時之貨 ar receiving the notice issued by the BB by declare that I am the importer the the relevant codes in respect of the respect of	Total No. of Pace Commodity Commodi	wrance, freight and any other ch 他費用,海關關長獲授權可 ment, please quote the Notice F 於通知書右上方的通知書 bt this declaration is made and th laration, and to send and receiv	Quan 數量 arrages. The Community of the EDI messaga 可會科及引用適	重單編號): escription 作物說明 missioner of Ci 估值。 pears on the top given in this de pes related to th 當代號,傳	Unit of Quantity 數量單位 ustoms & Excise is empowered to p right corner of the notice.	香港到岸價值 Total 總值 I hereby authorise International Chamber of Commerce – nment. 茲聲明本人爲此進口報關表格所列貨物之



AUTHORIZATION FOR EDI SUBMISSION IN ROAD CARGO SYSTEM (ROCARS) OF CARGO INFORMATION 授權以電子數據交換形式以「道路貨物資料系統」遞交貨物資料



(PLEASE COMPLETE THE FORM IN PRINT 請用正楷填寫)

		Consignor l	nformation 發	貨公司或人士	資料		FOR INTERNAL USE	ONLY 此欄由服務站	i職員填寫
Consig	nor Name 發貨公司或人士名	A稱資料							
Addres	s 地址								
City Na	me 城市名稱		Postcode ID 郵政				1		
Country	//Territory Sub-entity Name	Country/Torrity	ory Sub-entity ID	Country/Territory C	rada				
省/州名		省州代碼	ory Sub-entity ID	國家/地區代碼	CN				
		<u> </u>		Import (Consignment 進口貨物		<u> </u>		
	otion of Goods* If the goods iter と明 * 如該貨物項目以重量或體				Cargo in Bulk]. Otherwise, please fil	ll in [Cargo	in Package].		
Item	Cargo in Bulk 散裝貨物	[貝///数重重/文字	立 明任[队及兵形]		Cargo in Package 包裝貨物	Permit I	Information**(Optional)	許可證訊息(非必須)**
No. 項目	Gross Weight / Gross Volume &	Unit Quantity	of Net Weight & Unit	Quantity of Cargo	No. & Type of Packages	Permit N		Permit Type Code	Issuing Authority Code
	毛重/總容積及單位 (Table 3 表例三,表例四)	淨重數量 (Table 4 表		貨物數量	包裝件數和種類	許可證約	編號	許可證類型代號 (Table 1表例一)	發證機關代號 (Table 2 表例二)
1.								1 1 1 1	1 1 1 1
2.									
3.									
4.									
5.									
* Dlagge	add another pages if there are more	than E cargo itams	与理事教口按惑 了	用1万日 · 加切温 · 注	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
**Please	email the corresponding scanned or	softcopy of the licer	存成を行え抜文立) ce with the file name a のまれ田和原的を思	B the related CCRN(s) to B the related CCRN(s) to	可加貝數項為。 o rocars_doc@customs.gov.hk on a pre- 過關前電郵至 rocars_doc@customs.g	arrival basis.			
					錦渡 □ Sha Tau Kok 沙頭角			se "✓" for your selection	1請在適合方格內 "✔")
			Impo	rt Bundling / D	Debundling 進口捆綁/	取消捆	綁		
Vehicle	Registration No. 車輛登記號	碼 Dr	ver Name 可機名		0 (3. (42.))			r ID 道路貨物資料系	統司機用戶帳號
								_l	
Bundl	ing 捆綁	J			Debundling 取消捆網				
Custom	s Cargo Ref No. 海關貨物編號 (C	CRN): 1)			Customs Cargo Ref No. 海豚	有貨物編號	(CCRN): 1)		
2)		3)			2)		3)		
4)	- I.I	5)	E+4-04-37-77	-BB/M&A-4505	4)		5)		
聲明: 明白提		公司授權的人 內道路貨物資料	士全權負責提供 斗須就其所引起的	及填報在道路貨物 的一切後果(包括E	n資料系統內所需的資料。本 民事及刑事)負上個人責任。2				
the part hereby	ticulars given in this form are true	e, accurate and call Chamber of Call	omplete. I understa	and that I shall be sol	orised by my company fully respon lely responsible for all liabilities (civ e particulars given in this form into	il and crimi	nal) arising from provid	ing false, inaccurate or i	ncomplete information. I
須的 Signatu	ides filling in this form, please also fill 的資料。 re signed at this page of the form also	confirms the correc	tness of the information	provided overleaf and a	or ROCARS submission. 除填妥此頁的 uthorize International Chamber of Comm 中國香港區會使用該等資料爲閣	nerce – Hong	Kong, China to use those in	nformation for the purpose o	
Date 日期	THE SAME SHALL AND MINESCONE SALES	Signator 簽名人類	y's name 性名		, DETOCIONO SELEMB	Signature 簽署			
		*(IN BLOCK	LETTERS 正楷)						

Permit Type 許可證類型 (Table 1 表例一)

Code	Name of the Document	檔案名稱	文件名称
ZAF	Licence/Authorization from AFCD	許可證(漁護處)	许可证(渔护处)
ZCC	Authorization to Import/Export Controlled Chemicals	受管制化學品出/入口授權書	受管制化学品出/入口授权书
ZNT	Import/Export Licence (Non-textiles)	進/出口許可證(非紡織品)	进/出口许可证(非纺织品)
	Import/Export Licence (Textiles)	進/出口許可證(紡織品)	进/出口许可证(纺织品)
ZOZ	Import/Export Licence (Ozone Depleting Substances)	進/出口許可證(消耗臭氣層物質)	进/出口许可证(消耗臭氧层物质)
ZSC	Licence (Strategic Commodities)	進/出口許可證(戰略物資)	进/出口许可证(战略物资)
ZKP	Kimberley Process Certificate (Import/Export)	金百利證書(進出口)	金百利证书(进出口)
ZRD	Radio Dealer Licence	無線電商牌照	无线电商牌照
ZPW	Permit for Import/Export of Waste	廢物進出口許可證	废物进出口许可证
ZDT	Date of Flight/Voyage	航班/航程日期	航班/航程日期
ZTX	Certificate of Transhipment Cargo Exemption (TREX)	轉運貨物豁免許可證 (TREX)	转运货物豁免许可证 (TREX)

Issuing Authority 發證機關 (Table 2 表例二)

Code	Long Description	名稱	名称
0	Trade and Industry Department	工業貿易署	工业贸易署
4	The Hong Kong General Chamber of Commerce	香港總商會	香港总商会
11	Customs & Exise Department	香港海關	香港海关
12	Department of Health	衛生署	卫生署
13	Agricultural Fisheries & Conservative Department	漁農自然護理署	渔农自然护理署
14	Food Environment & Health Department	食物環境衛生署	食物环境卫生署
15	Office of the Telecommunications Authority	電訊管理局	电讯管理局
16	Environmental Protection Department	環境保護署	环境保护署
17	Fire Services Department	香港消防處	香港消防处
18	Hong Kong Police Force	香港警務處	香港警务处
999	Other Issuers	其他機構	其它机构

Volume Unit 容積單位 (Table 3 表例三)

Code	Description	描述	描述		
K6	Kilolitre	千升	千升		
LTR	Litre	升	升		
MAL	Megalitre	兆升	兆升		
MTK	Square metre	平方米	平方米		
MTQ	Cubic metre	立方米	立方米		

Weight Unit 重量單位 (Table 4 表例四)

Code	Description	描述	描述
GRM	Gram	克	克
KGM	Kilogram	公斤	公斤
TNE	Tonne (metric ton)	公噸	公吨